

ЯЗЫКОЗНАНИЕ. ТЕОРИЯ ЯЗЫКА LINGUISTICS. LANGUAGE THEORY

Научная статья
УДК821.161.1

Филологические науки

<https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.2.166-179>

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ РУССКОЙ ЛЕКСИКОГРАФИИ

М.Н. Крылова

Азово-Черноморский инженерный институт – филиал Донского государственного аграрного университета, Зерноград, Россия
krylovamn@inbox.ru, <https://orcid.org/0000-0003-0231-4778>

Аннотация. Исследование посвящено описанию основных тенденций, выделяемых в современной лексикографии. Отмечается, что лексикография остается прикладной, практической дисциплиной, и основная задача лексикографов по-прежнему – составление словарей. Среди актуальных тенденций выделяются: переиздание словарей, наполнение их новым, актуальным, по-новому осмысленным языковым материалом; появление разновидностей словарей на основе двух противоположных тенденций – комбинирования (интегрирования) разных типов словарей и их дифференциации; создание словарей новых типов (лингвокультурологических, когнитивных, фреймовых, функциональных и др.); перенесение словаря в пространство интернет. Преимущества интернет-словарей в интерактивности, динамичности. Действительно, только с помощью таких живых ресурсов возможно создать словарь по-настоящему современного языка, ведь печатное издание, даже самое современное, начинает устаревать уже в процессе передачи его в типографию. Для современного словаря недостаточно просто предоставлять минимум словарной информации, важен анализ, основанный на одном из перспективных принципов (словоцентристском, лингвокультурологическом, когнитивном и др.) или на их сочетании. Наблюдается интерес современных лексикографов не просто, к слову, а к слову, функционирующему в языке и выполняющему в тексте определенные роли, служащие реализации интенций автора. Делается вывод о том, что создание словарей – никогда не прекращающийся процесс в развитом обществе, члены которого осознали свои связи с языком, поняли его роль в своей жизни, усвоили его переменчивый характер. Движимые научными интересами, желанием зафиксировать какое-то явление языка, да и просто любопытством, люди будут создавать словари до тех пор, пока не исчезнет цивилизация.

Ключевые слова: словарь; лексикография; прикладная лингвистика; интеграция словарей; дифференциация словарей; интернет

Для цитирования: Крылова М.Н. Современные тенденции развития русской лексикографии. *Казанский лингвистический журнал.* 2022;5(2): 166–179.
<https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.2.166-179>

Original article

Philology studies

<https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.2.166-179>

MODERN TRENDS IN THE DEVELOPMENT OF RUSSIAN LEXICOGRAPHY

M.N. Krylova

Azov-Black Sea Engineering Institute – a branch Don State Agrarian University, Zernograd, Russia
krylovamn@inbox.ru, <https://orcid.org/0000-0003-0231-4778>

Abstract. The study is devoted to the description of the main trends identified in modern lexicography. It is noted that lexicography continues to be an applied, practical discipline, and the

main task of lexicographers is still the compilation of dictionaries. Among the current trends stand out: the reprint of dictionaries, filling them with new, relevant, in a new way meaningful language material; the emergence of varieties of dictionaries based on two opposite trends - the combination (integration) of different types of dictionaries and their differentiation; creation of dictionaries of new types (linguoculturological, cognitive, frame, functional, etc.); transferring the dictionary to the Internet space. The advantages of Internet dictionaries in interactivity, dynamism. Indeed, only with the help of such living resources is it possible to create a dictionary of a truly modern language. After all, a printed publication, even the most modern, begins to become obsolete already in the process of transferring it to the printing house. For a modern dictionary, it is not enough to simply provide a minimum of dictionary information; an analysis based on one of the promising principles (word-centric, linguoculturological, cognitive, etc.) or a combination of them is important. There is an interest of modern lexicographers not just to the word, but to the word that functions in the language and performs certain roles in the text that serve to implement the author's intentions. It is concluded that the creation of dictionaries is a never-ending process in a developed society, whose members have realized their connections with the language, understood its role in their lives, and learned its changeable nature. Driven by scientific interests, the desire to fix some phenomenon of the language, and just curiosity, people will create dictionaries until civilization disappears.

Keywords: dictionary; lexicography; applied linguistics; dictionary integration; dictionary differentiation; internet

For citation: Krylova M.N. Modern Trends in the Development of Russian Lexicography. *Kazan Linguistic Journal*. 2022;5(2): 166–179. <https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.2.166-179> (In Russ.)

Лексикография сформировалась как наука не сразу. Она сложилась в русской культуре в XVIII-XIX веках как практика, технология и искусство составления словарей, а ее теоретические аспекты стали осмысливаться позже, уже в середине XX века. Развитие науки, таким образом, шло не от теории к практике, как это бывает у многих научных дисциплин, а от практики – к теории, к необходимости теоретического осмысления первых практических результатов деятельности лексикографов.

На данном этапе своего развития лексикография по-прежнему остается лингвистической дисциплиной, уникальной тем, что ее практическая составляющая количественно преобладает над теоретической (трудов практического свойства, то есть собственно словарей, создается на порядок больше, чем теоретических исследований по лексикографии). Качественно же эти составляющие равны: без теоретического осмысления невозможна правильная и эффективная практическая работа. Каждый лингвист, приступающий к составлению словаря (а это далеко не всегда изначально лексикограф), должен определить

для себя теоретические постулаты, на которые он будет опираться, изучить опыт предыдущих поколений лексикографов и только потом внести в этот опыт частицу своего знания.

Лексикография является одним из разделов прикладной лингвистики как «направления в языкознании, занимающегося разработкой методов решения практических задач, связанных с использованием языка» [1, с. 397].

Словарь – это своего рода «фотография», попытка зафиксировать постоянно меняющийся облик языка, сохранить его для изучения современников и последующих поколений. При этом в самом процессе составления словаря заложено противоречие: язык динамичен, он изменяется каждую секунду, словарь же статичен и именно поэтому не может быть абсолютно точным. Противоречие непреодолимо: в словаре никогда не может быть отражено истинно современное состояние языка, это всегда его состояние «вчера», и в то же время изучать современный язык можно только по словарям. Стремление зафиксировать динамику (тоже весьма противоречивое сочетание), отразить современное в языке и подвигает лексикографию к постоянному развитию. Это одна из наиболее динамичных языковедческих дисциплин.

Целью настоящего исследования стал анализ основных тенденций, которые наметились в развитии современной лексикографии русского языка. Учитывая прикладной характер лексикографии, можно сказать, что данные тенденции отражают основные проблемы использования языка современным человеком и те социальные, технические условия, в которых человек осуществляет свою ежедневную деятельность по использованию языка.

Материалами для исследования стали современные словари русского языка, изданные в течение последних десяти-пятнадцати лет.

Основным лингвистическим методом исследования стал описательный; он использовался для наблюдения за структурой, содержанием и функционированием современных словарей. Применялись также метод анализа (лексикогра-

фического и сопоставительного) и синтеза для выявления теоретических и практических положений лексикографии.

Современные лингвисты активно занимаются осмыслением тех практических тенденций, которые существуют в составлении словарей, то есть, по сути, работают как фиксаторы и интерпретаторы явлений, изначально получающих практическое выражение и лишь потом – теоретическое осознание.

Анализируются новые способы описания семантики слова в словарях [2], новые типы словарей [3; 4], в том числе более узкоспециализированные [5; 6], переход словарей в электронное пространство [7]. Лексикографическая наука изменяется под влиянием постоянно действующих научных и социальных тенденций. Как отмечает В.Н. Дудкина, сегодня она «находится на стыке общей и педагогической лингвистики, компьютерной лингвистики и информационных технологий» [8, с. 566].

В.А. Козырев и В.Д. Черняк среди современных тенденций развития лексикографии называют, во-первых, «тенденцию к системному представлению языковых единиц разных уровней», а во-вторых, «антропоцентрические ориентации современной лингвистики» [9, с. 5]. Они отмечают также значительное увеличение количества и типов словарей, наблюдаемое в течение последних десятилетий, что требует особого внимания к постоянно пополняющейся типологии словарей [Там же, с. 8].

Исследователей привлекают лингводидактические возможности словарей [10], их лингвокультурологическая специфика [11], фиксация в них когнитивной информации [12] и т. п. Восприятие словарей и содержащейся в них информации стало несколько иным с утверждением в науке антропоцентрического подхода и лингвокультурологического направления: словарь стал пониматься как фиксатор и источник лингвокультурной информации об истории и менталитете народа, об особенностях языковой личности, о языковой картине мира.

В настоящий момент продолжается развитие практической лексикографии, которое ведется в четырех основных направлениях. Во-первых, переиздаются уже имевшиеся словари, дополняемые новыми, актуальными языковыми материалами (толковые, фразеологические, словари синонимов, диалектные, орфографические, словари иностранных слов, неологизмов и др.); во-вторых, продолжают создаваться разновидности словарей, опирающиеся на уже имевшиеся типы, комбинирующие или дифференцирующие языковой материал; в-третьих, появляются новые типы словарей. Четвертое направление развития современной лексикографии особенно значимо: словари обретают цифровую форму и переносятся в интернет-пространство. У каждого из данных процессов есть свои причины и свои теоретические основания.

Процесс переиздания словарей может быть связан с пополнением их словника за счет новых слов, появившихся в языке, изъятием из словника устаревших слов, уточнением значений и стилистической окраски слов и т. п., а также тем, что авторы и составители словарей решают применить в них не алфавитный, а идеографический способ расположения лексики или его смешанную разновидность – алфавитно-гнездовой способ. К примеру, идеографическую фиксацию лексики видим в «Словаре военных терминов российского законодательства» Н.Н. Тютюнникова [13].

Еще одна тенденция развития традиционных видов словарей – стремление авторов или составителей включить в них при объяснении лексических значений слов лингвокультурологический и лингвострановедческий, а значит, энциклопедический материал. Эта тенденция связана с закрепившимся в языкознании антропоцентрическим подходом, с развивающимися междисциплинарными направлениями – лингвокультурологией и социолингвистикой. Сведения такого плана можно увидеть в издании «Терминологический словарь по культурологии» В.Л. Бенина и Е.Д. Жуковой [14] и многих других.

Кроме того, семантизация на современном этапе развития лексикографии характеризуется мультимедийным характером представления словарной ин-

формации, использованием гиперссылок (поскольку словарь все чаще переходит в онлайн-пространство). А.М. Плотникова отмечает среди тенденций, касающихся семантизации, «ориентацию на объемные корпуса текстов, <...> стремление к вычленению прототипической информации, сохранение баланса объективного и субъективного в толковании слов, прецедентный характер иллюстраций» [15, с. 49]. Иными словами, выбор способа толкования слова становится для современных лексикографов все более значимым и все в большей степени зависит от научных взглядов лингвиста, его исследовательской позиции, от современного состояния деятельности по сбору и обработке лингвистического материала.

Существует тенденция включить в словарь как можно больше слов, причина которой – «стремление максимизировать объем словника» [16, с. 238]. Нельзя не согласиться с тем, что полным будет только тот словарь, который включает все единицы заявленной в названии группы лексики. Это положительная тенденция, ведущая к созданию объективной картины представленной в словаре лексики, а значит, к объективному «портрету» языка или какой-то его части.

Однако противоположная тенденция – ограничить количество единиц словаря – также может быть оправданной, например, при создании активного словаря, включающего только слова, которые актуальны для языковой личности, постоянно ею используются.

Нельзя не отметить тенденцию максимального наполнения словарной статьи, в результате чего обычные словари становятся «комплексными справочниками, включающими всю необходимую для пользователя информацию» [17, с. 64]. В словарях, изданных за последнее десятилетие авторитетными лексикографами (например, «Словарь русского языка XVIII века» [18]), словарные статьи представляют огромное количество самой разной информации: лексической, орфоэпической, грамматической, словообразовательной, этимологической, лингвокультурной, энциклопедической, информации по культуре речи, по

системным связям единиц, по фразеологизмам на их основе, по словарям, где они ранее были представлены, и т. п.

Эту тенденцию нельзя не воспринимать как позитивную. В словаре представляется целостный «портрет» слова, дается объективная картина его жизни в языке. Становится возможным «получить исчерпывающую информацию о слове, переходя от его филологического описания к функционированию в письменных и устных источниках» [16, с. 238]. Для понимания того, как произносится и функционирует слово, нет необходимости обращаться к дополнительным источникам. Как нам кажется, эта тенденция очень перспективна, и в изданиях высокого научного уровня она будет стабильно отмечаться и в дальнейшем.

Появление новых компонентов наблюдается не только в микроструктуре, но и в макроструктуре словарей: в них добавляются различные части и приложения, находящиеся перед собственно словарем или после него.

Ну и, конечно, нельзя не упомянуть такую тенденцию, как дифференциация, специализация словарей, включение в них групп лексики, характеризующихся максимально индивидуальными условиями использования. Для современных лексикографов предпочтительнее составить не словарь молодежного сленга, а словарь языка студентов определенного вуза, не диалектный словарь, а словарь речи жителей одного села, не словарь лингвистических терминов, а словарь терминов одной из отраслей лингвистики, не словарь крылатых слов, а словарь крылатых слов области искусства и т. п. Например, «Словарь метафор экономического лексикона русского языка» Н.Ю. Бородулиной и М.Н. Макеевой [19].

Дифференциация предполагает более внимательный взгляд на пласт лексики и фразеологии, выбранный для словаря, а также более четко устанавливает назначение словаря, определяет его адресата. Таким образом, при дифференциации словаря положительный результат отмечается как на теоретическом, так и на практическом уровнях его подготовки.

К новым типам словарей, создаваемых в современной лексикографии, можно отнести словари эвфемизмов, например, «Словарь эвфемизмов русского языка» Е.П. Сеничкиной [20], этнолингвистические словари, например, «Славянские древности» под редакцией Н.И. Толстого в 5 томах [21], лингвокультурологические словари, например, «Константы: Словарь русской культуры» Ю.С. Степанова [22], когнитивные словари, например, «Функционально-когнитивный словарь русского языка: (языковая картина мира)» под редакцией Т.А. Кильдибековой, который был опубликован в 2011 году и переиздан в 2013 году [23], словари активной лексики, например, «Активный словарь русского языка» под редакцией Ю.Д. Апресяна, который начал издаваться в 2014 году [24], фреймовые словари, ни один из которых пока не закончен, но которые широко обсуждаются исследователями с представлением фрагментов [25] и др.

Еще одна тенденция развития современной лексикографии – постепенное перенесение словаря в интернет. Она проявляется по-разному. Во-первых, появляются онлайн-сервисы, на которых представлены различные словари, имеющие печатные варианты. Среди наиболее авторитетных можно назвать «Викисловарь» [26]. Во-вторых, появляются все новые онлайн-словари, которые можно назвать словарями нового поколения. Их авторы, как нам кажется, даже не стремятся издавать типографские версии своих лексикографических творений, а сознательно развивают интернет-версии. Это логично, так как онлайн-версия удобнее в использовании и экономичнее, а печатное издание словаря требует больших ресурсов. Среди наиболее известных словарей данного нового типа можно назвать «Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный» Т.Ф. Ефремовой, представляющий актуальный языковой материал, постоянно обновляемый и, естественно, оборудованный удобной системой поиска слова и гиперссылками [27].

В-третьих, важной особенностью современной лексикографии является обращение лингвистов при подборе материалов для статей к Национальному корпусу русского языка (НКРЯ). Эту особенность также можно отнести к свя-

занным с интернетом, хотя сами словари, которые созданы с использованием НКРЯ, могут быть и размещенными в сети, и изданными в печатном виде. На материале НКРЯ, к примеру, основан «Академический толковый словарь русского языка» под редакцией Л.П. Крысина [28].

Внимание, проявляемое к расположению словарей в сети интернет авторитетными, государственными ресурсами (порталами и сайтами), говорит об общепризнанном достаточно высоком статусе интернет-словаря и перспективах его развития. Мы думаем, что в дальнейшем словари будут все более закрепляться в сети интернет.

Итак, в XX–XXI веках продолжают создаваться словари тех же типов, что и в XVIII–XIX веках, но на более высоком научном уровне, на современном языковом материале и с учетом развития языкознания, формирования в нем новых направлений и подходов. Появляются новые или переиздаются старые толковые, орфографические, орфоэпические, этимологические, диалектологические и другие словари. Словари начинают создаваться под воздействием научных лингвистических течений и школ, в свете каких-то новых аспектов анализа языка – лингвокультурологического, когнитивного, коммуникативного, функционального и др.

Сегодня, в начале XXI века, постоянно научно обосновываются, подготавливаются лексикографами и выходят в свет все новые виды словарей – когнитивные, активные, функциональные, фреймовые и др. Все большее распространение получает фиксация в словарях не слов или сочетаний, а единиц других уровней понимания языкового материала – концептов, макроконцептов, констант, фреймов, идеоглосс, идиоглосс, денотативных множеств, функционально-когнитивных сфер, ситуационных гнезд и т. п.

Словарь оказывается явлением, которое способно к постоянному изменению, к непрерывной динамике, и в каждом своем варианте он обретает что-то новое, как правило, не утрачивая старого.

Одной из наиболее значимых тенденций развития современной российской лексикографии является дифференциация словарей, сужение границ предмета словарной фиксации. Происходит выделение разновидностей словарей, которые охватывают все менее объемный и все более конкретный языковой материал. Это позволяет внимательно, детально изучить данный материал.

На смену самому распространенному в XX веке алфавитному способу фиксации лексики в словаре все чаще возвращается идеографический (или смешанный, алфавитно-гнездовой), позволяющий увидеть слово в системе, в связи, ассоциациях, сочетаниях с другими единицами языка.

Появляется тенденция к представлению в словаре максимально подробной информации о слове, изображению его полного «портрета», позволяющего говорящему правильно, обоснованно, эффективно употребить слово в речи.

Словарь сегодня перешел в пространство сети интернет, где постепенно располагаются онлайн-версии известных и новых печатных изданий, а также проходят апробацию новые словари, не имеющие печатных вариантов и изначально существующие в онлайн-форме. Удобство использования онлайн-словарей, экономия при этом времени, сил и материальных ресурсов делает эту форму словаря очень перспективной.

Какие бы ни создавались словари, как бы по-новому они ни представляли слова, сочетания и выражения русского языка, они всегда интересны, они дают возможность по-новому взглянуть на слово и увидеть еще какую-то его сторону. Среди двух взаимно направленных тенденций в составлении словарей – научной и популярной, по нашему мнению, побеждает популярная. То есть ученые, даже реализуя в словаре свои сложные, непонятные обычному пользователю научные взгляды, стараются сделать словарь таким, чтобы он был понятен любому, кто возьмет его в руки. Популяризация словарного материала, как правило, проводится при этом не в ущерб его научности, а на ее основе. В результате огромных усилий лингвистов и лексикографов в распоряжении обычного носителя языка оказывается все большее количество разнообразных, необыч-

ных, оригинальных словарей высокого качества, помогающих ему полноценно познавать такое сокровище, как язык.

Мы ценим слово, понимаем его значимость и отводим ему определенное, очень важное место в своей жизни. И словарь, это слово фиксирующий, сохраняющий и транслирующий другим людям, будет оставаться непреходящей ценностью для будущих поколений – как для обычных людей, так и для лингвистов, этот словарь создающих.

Список литературы

1. Андрищенко В.М. Прикладная лингвистика. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Большая Российская энциклопедия; 1998: 397.
2. Лукашанец Е.Г. Новое слово и новый словарь: проблемы описания семантики в онлайн-словарях сленга. *Труды института русского языка им. В.В. Виноградова*. 2019; 19: 275–282.
3. Гончаренко И.Г. Синтаксические словари русского языка и проблема разработки учебного синтаксического словаря. *Социокультурное пространство России и зарубежья: общество, образование, язык*. 2021; 10: 22–31.
4. Попов Р.В. Региолектный словарь как словарь нового типа. *Вестник Челябинского государственного университета*. 2020; 1 (435): 133–141. DOI: 10.24411/1994-2796-2020-10117.
5. Вольская Ю.А. Создание словаря абстрактных существительных в русском языке: критерии отбора лексики. *Филология и культура*. 2020; 1 (59): 38–44. DOI: 10.26907/2074-0239-2020-59-1-38-44.
6. Елистратов В.С. Словарь языка Н.В. Гоголя: «Шинель». *Русский язык в школе и дома*. 2019; 19, 2: 3–8.
7. Vyshkin E.G., Nemich N.N., Khokhlova A.A. Electronic dictionaries in educational process in higher education. *Vestnik of Samara State Technical University. Series: Psychological and Pedagogical Sciences*. 2021; 18, 3: 115–126. DOI: <https://doi.org/10.17673/vsgtu-pps.2021.3.8>.
8. Дудкина В.Г. Семантизация лексики и типы лексикографических дефиниций. *Язык. Текст. Дискурс*. 2010; 8: 566–574.
9. Козырев В.А., Черняк В.Д. Современные ориентации отечественной лексикографии. *Вопросы лексикографии*. 2014; 1 (5): 5–15.
10. Мокиенко В.М. Русские пословицы в школе (опыт учебной лексикографии). *Вестник Кемеровского государственного университета*. 2015; 1-1 (61): 101–105.
11. Хаджаева Н.Х. Социолексикографический анализ «Толкового словаря молодежного сленга» Т.Г. Никитиной. *Вестник Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина*. 2013; 1, 1: 75–80.
12. Богданова Л.И. Когнитивная информация для толковых словарей. *Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация*. 2012; 2: 65–70.
13. Тютюнников Н.Н. Словарь военных терминов российского законодательства: в 2 т. Москва: Перо; 2018.
14. Терминологический словарь по культурологии / сост. В.Л. Бенин, Е.Д. Жукова. Москва: Флинта; 2017.
15. Плотникова А.М. Семантизация слова в современных толковых словарях и словарях концептов: новые тенденции. *Филологический класс*. 2013; 3 (33): 47–50.

16. Перевезенцева Ю.С. К вопросу о современных тенденциях в британской лексикографической практике. *Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки*. 2014; 11-2: 234–238.
17. Лутцева М.В. Новые тенденции в учебной лексикографии (на материале словаря Longman Exams Dictionary). *Вестник Ивановского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки*. 2011; 1 (12): 60–64.
18. Словарь русского языка XVIII века: 22 выпуска / Под ред. Ю.С. Сорокина, А.А. Алексеева и др. Ленинград: Наука; 1984-2019.
19. Бородулина Н.Ю., Макеева М.Н. *Словарь метафор экономического лексикона русского языка*. Тамбов: Грамота; 2010.
20. Сеничкина Е.П. Словарь эвфемизмов русского языка. Москва: Флинта: Наука; 2008.
21. Славянские древности: этнолингвистический словарь: в 5 т. / Под ред. Н.И. Толстого. Москва: Международные отношения; 1995-2012.
22. Степанов Ю.С. *Константы: Словарь русской культуры*. Москва: Академический Проект; 2004.
23. Функционально-когнитивный словарь русского языка: (языковая картина мира) / Авт.-сост. Т.А. Кильдибекова, Г.В. Гафарова, Л.П. Колоколова и др.; под общ. ред. Т.А. Кильдибековой. Москва: Гнозис; 2013.
24. Активный словарь русского языка: 3 т. / В.Ю. Апресян, Ю.Д. Апресян, Е.Э. Бабаева и др.; отв. ред. Ю.Д. Апресян. Москва: Языки слав. культуры; 2014-2017.
25. Елина Е.Н., Кузнецова Л.И. *Когнитивные основания учебного фреймового словаря: монография*. Красноярск: Сиб. федер. ун-т; 2016.
26. Викисловарь. URL: <http://ru.wiktionary.org/wiki/> [дата обращения: 09.05.2022].
27. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. URL: <https://classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Efremova.htm> [дата обращения: 09.05.2022].
28. Академический толковый словарь русского языка. Том 1: А–Вилять; Том 2: Вина–Гяур / Отв. ред. Л.П. Крысин. Москва: Языки слав. культур; 2016.

References

1. Andryushchenko V.M. Applied Linguistics. Linguistics. Big Encyclopedic Dictionary / Ch. ed. V.N. Yartseva. Moscow: Great Russian Encyclopedia; 1998: 397. (In Russ.).
2. Lukashanets E.G. New Word and New Dictionary: Problems of Describing Semantics in Online Slang Dictionaries. *Proceedings of the Institute of the Russian Language named after V.V. Vinogradov*. 2019; 19:275–282. (In Russ.).
3. Goncharenko I.G. Syntactic dictionaries of the Russian language and the problem of developing an educational syntactic dictionary. *Sociocultural space of Russia and abroad: society, education, language*. 2021; 10: 22–31. (In Russ.).
4. Popov R.V. Regiolect dictionary as a dictionary of a new type. *Bulletin of the Chelyabinsk State University*. 2020; 1 (435): 133–141. DOI: 10.24411/1994-2796-2020-10117. (In Russ.).
5. Volskaya Yu. A. Creation of a dictionary of abstract nouns in Russian: vocabulary selection criteria. *Philology and culture*. 2020; 1 (59): 38–44. DOI: 10.26907/2074-0239-2020-59-1-38-44. (In Russ.).
6. Elistratov V.S. Dictionary of the language N.V. Gogol: “Overcoat”. *Russian language at school and at home*. 2019; 19, 2:3–8. (In Russ.).
7. Vyshkin E.G., Nemich N.N., Khokhlova A.A. Electronic dictionaries in educational process in higher education. *Vestnik of Samara State Technical University. Series: Psychological and Pedagogical Sciences*. 2021; 18, 3: 115–126. DOI: <https://doi.org/10.17673/vsgtu-pps.2021.3.8>. (In Russ.).
8. Dudkina V.G. Semantization of vocabulary and types of lexicographic definitions. *Language. Text. Discourse*. 2010; 8:566–574. (In Russ.).

9. Kozyrev V.A., Chernyak V.D. Modern orientations of domestic lexicography. *Questions of lexicography.* 2014; 1(5):5–15. (In Russ.).
10. Mokienko V.M. Russian proverbs at school (experience of educational lexicography). *Bulletin of the Kemerovo State University.* 2015; 1-1(61): 101–105. (In Russ.).
11. Khadzhaeva N.Kh. Sociolexicographic analysis of the “Explanatory Dictionary of Youth Slang” T.G. Nikitina. *Bulletin of the Leningrad State University. A.S. Pushkin.* 2013; 1, 1: 75–80. (In Russ.).
12. Bogdanova L.I. Cognitive information for explanatory dictionaries. *Bulletin of Moscow University. Series 19: Linguistics and Intercultural Communication.* 2012; 2: 65–70. (In Russ.).
13. Tyutyunnikov N.N. Dictionary of military terms of Russian legislation: in 2 volumes. Moscow: Pero; 2018. (In Russ.).
14. Terminological dictionary of cultural studies / comp. V.L. Benin, E.D. Zhukov. Moscow: Flinta; 2017. (In Russ.).
15. Plotnikova A.M. Semantization of the word in modern explanatory dictionaries and dictionaries of concepts: new trends. *Philological class.* 2013; 3(33):47–50. (In Russ.).
16. Perevezentseva Yu.S. On the issue of modern trends in British lexicographic practice. *Humanities, socio-economic and social sciences.* 2014; 11-2:234–238. (In Russ.).
17. Lutseva M.V. New trends in educational lexicography (based on the Longman Exams Dictionary). *Bulletin of the Ivanovo State University. Series: Humanities.* 2011; 1 (12): 60–64. (In Russ.).
18. Dictionary of the Russian language of the XVIII century: 22 issues / Ed. Yu.S. Sorokina, A.A. Alekseeva and others. Leningrad: Nauka; 1984-2019. (In Russ.).
19. Borodulina N.Yu., Makeeva M.N. Dictionary of metaphors of the economic lexicon of the Russian language. Tambov: Gramota; 2010. (In Russ.).
20. Senichkina E.P. Dictionary of euphemisms of the Russian language. Moscow: Flinta: Nauka; 2008. (In Russ.).
21. Slavic antiquities: ethnolinguistic dictionary: in 5 volumes / Ed. N.I. Tolstoy. Moscow: International relations; 1995-2012. (In Russ.).
22. Stepanov Yu.S. Constants: Dictionary of Russian Culture. Moscow: Academic Project; 2004. (In Russ.).
23. Functional-cognitive dictionary of the Russian language: (language picture of the world) / Ed. T.A. Kildibekova, G.V. Gafarova, L.P. Kolokolova and others; under total ed. T.A. Kildibekova. Moscow: Gnosis; 2013. (In Russ.).
24. Active dictionary of the Russian language: 3 volumes / V.Yu. Apresyan, Yu.D. Apresyan, E.E. Babaeva and others; resp. ed. Yu.D. Apresyan. Moscow: Languages of Slavic culture; 2014-2017. (In Russ.).
25. Elina E.N., Kuznetsova L.I. *Cognitive bases of educational frame dictionary: monograph.* Krasnoyarsk: Sib. feder. un-t; 2016. (In Russ.).
26. Wiktionary. Available from: <http://ru.wiktionary.org/wiki/> [accessed 09.05.2022] (In Russ.).
27. Efremova T.F. *New dictionary of the Russian language. Explanatory and derivational.* Available from: <https://classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Efremova.htm> [accessed 09.05.2022] (In Russ.).
28. Academic explanatory dictionary of the Russian language. Volume 1: A – Viljat'; Volume 2: Vina – Gjaur / Resp. ed. L.P. Krysin. Moscow: Languages of Slavic cultures; 2016. (In Russ.).

Авторы публикации

Крылова Мария Николаевна –
кандидат филологических наук, доцент
профессор кафедры гуманитарных дисциплин и
иностранных языков
Азово-Черноморский инженерный институт –
филиал ФГБОУ ВО «Донской государственный

Authors of the publication

Krylova Maria Nikolaevna –
Candidate of Philology, Associate Professor
Professor of the Department of Humanities and Foreign Languages
Azov-Black Sea Engineering Institute – a branch of
the Don State Agrarian University

аграрный университет»

Зерноград, Россия

E-mail: krylovamn@inbox.ru

<https://orcid.org/0000-0003-0231-4778>

**Раскрытие информации
о конфликте интересов**

Автор заявляет об отсутствии
конфликта интересов.

Информация о статье

Поступила в редакцию: 15.04.2022

Одобрена после рецензирования: 15.05.2022

Принята к публикации: 3.06.2022

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

Информация о рецензировании

«Казанский лингвистический журнал» благодарит анонимного рецензента (рецензентов) за их вклад в рецензирование этой работы.

Zernograd, Russia

E-mail: krylovamn@inbox.ru

<https://orcid.org/0000-0003-0231-4778>

Conflicts of Interest Disclosure

The author declares that there is no conflict of interest.

Article info

Submitted: 15.04.2022

Approved after peer reviewing: 15.05.2022

Accepted for publication: 3.06.2022

The author has read and approved the final manuscript.

Peer review info

Kazan Linguistic Journal thanks the anonymous reviewer(s) for their contribution to the peer review of this work.